

Navodila za uporabo **FieldEdge SGC500**

Industrijska robna naprava za povezovanje naprav
za procesno okolje s storitvijo Netilion Cloud



Zgodovina revizij

Verzija	Navodila za uporabo	Sprememba	Opombe
0.01.00	BA02035S/54/SL/01.20	–	Prva verzija
0.02.00	BA02035S/54/SL/02.20	EtherNet/IP Nova poglavja in spremembe	
0.02.00	BA02035S/54/SL/03.21	Poglavje 9: spremembe	

Kazalo vsebine

1	O dokumentu	4		
1.1	Funkcija dokumenta	4		
1.2	Uporabljeni simboli	4		
1.3	Dokumentacija	5		
1.4	Registrirane blagovne znamke	5		
2	Osnovna varnostna navodila	5		
2.1	Zahteve glede osebja	5		
2.2	Namenska uporaba	6		
2.3	Varstvo pri delu	6		
2.4	Varnost obratovanja	6		
2.5	Varnost izdelka	6		
2.6	Varnost informacijske tehnologije	6		
3	Opis izdelka	7		
3.1	Funkcija	7		
3.2	Uporaba	7		
3.3	Licenčni model	7		
3.4	Zgradba sistema	8		
3.5	Komunikacija in obdelava podatkov	9		
3.6	Zgradba izdelka	10		
4	Prezemna kontrola in identifikacija izdelka	11		
4.1	Prezemna kontrola	11		
4.2	Identifikacija izdelka	11		
4.3	Skladiščenje in transport	12		
5	Namestitev	12		
5.1	Pogoji za namestitev	12		
5.2	Montaža naprave	13		
5.3	Kontrola po namestitvi	13		
6	Električna vezava	14		
6.1	Pogoji za priključitev	14		
6.2	Priključitev naprave	14		
6.3	Kontrola po vezavi	15		
7	Možnosti posluževanja	15		
8	Integracija v sistem	15		
9	Prezem v obratovanje	15		
9.1	Priključitev naprave SGC500	15		
9.2	Samodejno povezovanje naprave SGC500 s storitvijo v oblaku Netilion Cloud	18		
9.3	Ročno povezovanje naprave SGC500 s storitvijo v oblaku Netilion Cloud	18		
9.4	Vzpostavitev povezave z omrežjem procesnega okolja	21		
9.5	Vzpostavitev povezave s prehodom za procesno okolje	21		
9.6	Priključitev na omrežje EtherNet/IP	22		
10	FieldEdge SGC500 in Netilion	22		
10.1	Uporaba naprave FieldEdge SGC500 na platformi Netilion	22		
10.2	Več o platformi Netilion	23		
11	Vzdrževanje	23		
12	Diagnostika in odpravljanje napak	24		
13	Posodabljanje softvera	24		
14	Serijska številka SGC500	24		
15	Popravlila	24		
15.1	Splošne opombe	24		
15.2	Vrnitev in/ali preklic naročnine na storitev Netilion	25		
15.3	Odstranitev	25		

1 O dokumentu

1.1 Funkcija dokumenta

Ta navodila za uporabo podajajo vse informacije, ki so potrebne v različnih fazah življenjskega cikla izdelka: od identifikacije izdelka, prevzemne kontrole in skladiščenja do montaže, priključitve, posluševanja, prevzema v obratovanje, vzdrževanja in razgradnje.

1.2 Uporabljeni simboli

1.2.1 Varnostni simboli

NEVARNOST

Ta simbol opozarja na nevarno situacijo. Če se ji ne izognete, bo imela za posledico smrt ali težke telesne poškodbe.

OPOZORILO

Ta simbol opozarja na nevarno situacijo. Če se ji ne izognete, ima lahko za posledico smrt ali težke telesne poškodbe.









POZOR





Ta simbol opozarja na nevarno situacijo. Če se ji ne izognete, ima lahko za posledico srednje težke ali lažje telesne poškodbe.

OBVESTILO




Ta simbol opozarja na informacijo v zvezi s postopki in drugimi dejstvi, ki niso v neposredni povezavi z možnostjo telesnih poškodb.

1.2.2 Simboli posebnih vrst informacij

Simbol	Pomen
	Dovoljeno Dovoljeni postopki, procesi ali dejanja.
	Referenca Postopki, procesi ali dejanja, ki jim dajemo prednost pred drugimi.
	Prepovedano Prepovedani postopki, procesi ali dejanja.
	Nasvet Označuje dodatno informacijo.
	Sklic na dokumentacijo
	Sklic na stran
	Sklic na ilustracijo
	Opomba ali individualni korak, ki ga je treba upoštevati.

Simbol	Pomen
	Koraki postopka
	Rezultat koraka
	Pomoč v primeru težav
	Vizualni pregled

1.2.3 Simboli v ilustracijah

Simbol	Pomen	Simbol	Pomen
1, 2, 3 ...	Številke komponent		Koraki postopka
A, B, C ...	Pogledi	A-A, B-B, C-C ...	Prerezi
	Nevarno območje		Varno območje (nenevarno območje)

1.3 Dokumentacija

FieldEdge SGC500

- Navodila za uporabo BA02035S
- Tehnične informacije TI01525S

1.4 Registrirane blagovne znamke

HART®

Registrirana blagovna znamka skupine FieldComm Group, Austin, ZDA

WirelessHART®

Registrirana blagovna znamka skupine FieldComm Group, Austin, ZDA

PROFIBUS®

Registrirana blagovna znamka PROFIBUS User Organization, Karlsruhe, Nemčija

EtherNet/IP™

Blagovna znamka družbe ODVA, Inc.

2 Osnovna varnostna navodila

2.1 Zahteve glede osebja

Osebe, ki vgrajujejo, prevzemajo v obratovanje, izvajajo diagnostično obravnavo in vzdržujejo to napravo, morajo izpolnjevati te zahteve:

- ▶ Osebje morajo sestavljati za to specifično funkcijo in nalogo usposobljeni specialisti.
- ▶ Biti morajo pooblaščen s strani lastnika/upravitelja postroja.

- ▶ Seznanjeni morajo biti z relevantno lokalno zakonodajo.
- ▶ Pred začetkom del mora osebje prebrati in razumeti navodila v tem dokumentu, morebitnih dopolnilnih dokumentih in certifikatih (odvisno od aplikacije).
- ▶ Slediti morajo navodilom in osnovnim pogojem.

Posluževalci morajo izpolnjevati te zahteve:

- ▶ Lastnik/upravljavac postroja jih mora zahtevani nalogi primerno podučiti in pooblastiti.
- ▶ Upoštevati morajo navodila v tem priročniku.

2.2 Namenska uporaba

Napravo FieldEdge SGC500 morate vgraditi, povezati in nastaviti v skladu z navodili v tem priročniku.

Naprava FieldEdge SGC500 ni odobrena za uporabo v nevarnih območjih.

2.3 Varstvo pri delu

Pri delu na napravi ali z njo:

- ▶ Vedno uporabljajte osebno zaščitno opremo, skladno z zahtevami lokalne zakonodaje.

2.4 Varnost obratovanja

Nevarnost poškodb!

- ▶ Napravo uporabljajte samo v tehnično brezhibnem stanju, brez napak in okvar.
- ▶ Za neoporečno delovanje naprave je odgovorno posluževalno osebje.

Spremembe naprave

Nepooblaščen spreminjanje naprave ni dovoljeno in lahko vodi do nepredvidljivih nevarnosti:

- ▶ Če so spremembe kljub vsemu nujne, se posvetujte z ustreznimi predstavniki proizvajalca Endress+Hauser.

2.5 Varnost izdelka

Naprava SGC500 izpolnjuje zahteve direktiv EU, kar potrjuje tudi oznaka CE.

2.6 Varnost informacijske tehnologije

Jamčimo zgolj za naprave, ki so vgrajene in uporabljane v skladu z navodili za uporabo.

Naprava je opremljena z varnostnimi mehanizmi, ki jo ščitijo pred neželenimi spremembami nastavitvev.

Posluževalci morajo sami poskrbeti za IT ukrepe, skladne z varnostnimi standardi uporabnika naprave, ki so zasnovani za dodatno varovanje naprave in prenosa njenih podatkov.

3 Opis izdelka

3.1 Funkcija

FieldEdge SGC500 omogoča povezovanje naprav za procesno okolje v industrijskem postroju s storitvijo Netilion Cloud. Prenos podatkov poteka preko spletne povezave postroja.

Informacije, ki so potrebne za storitve Netilion, se redno odčitavajo iz naprav v procesnem okolju in shranjujejo v Netilion Cloud.

Za uporabo prenesenih podatkov so na voljo naslednje storitve:

- Netilion Connect ali
- Storitve Netilion

Netilion Connect

Preneseni podatki so na voljo neposredno prek programskega vmesnika (REST JSON Application Programming Interface (API)) in jih lahko integirate v uporabniško aplikacijo.



Programski vmesnik (API) je na voljo v sklopu naročniškega razmerja Netilion Connect.

Storitve Netilion

Preneseni podatki omogočajo digitalne storitve Netilion, kot so Analytics, Health, Library in Value.

3.2 Uporaba

Naprava FieldEdge SGC500 vključuje hardversko opremo in softver podjetja Endress+Hauser.

Naprava FieldEdge poveže procesno okolje s storitvijo Netilion Cloud. Naprava FieldEdge je nameščena v omarici avtomatizacijskega sistema in ima vzpostavljeno stalno povezavo tako z omrežjem procesa kot tudi z internetom prek druge omrežne povezave. Informacije, ki se odčitavajo iz naprav za procesno okolje, so interpretirane in posredovane v storitev Netilion Cloud prek internetne povezave.

Softver podjetja Endress+Hauser ponuja naslednje:

- Bralna povezava z napravami za procesno okolje prek različnih protokolov Fieldbus in prehodov v procesnem okolju.
Možne pravice zapisovanja v naprave v procesnem okolju so zabeležene v storitvah Netilion in zahtevajo potrditev uporabnika.
- Obdelava podatkov in šifriran prenos podatkov izključno za storitev Netilion Cloud.
- Posebno zbiranje podatkov je namenjeno digitalnim storitvam, na katere se je uporabnik naročil v platformi Netilion.
- Samodejne posodobitve potekajo v ozadju: varnostne posodobitve, programske spremembe in izboljšave delovanja.



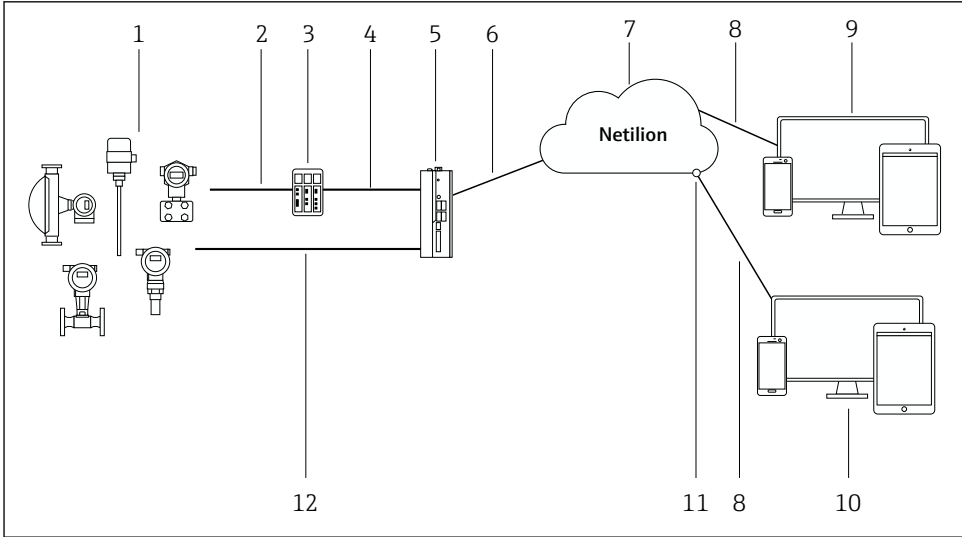
Dohodna komunikacija iz interneta ni predvidena, zato jo je treba v požarnem zidu sistema blokirati. Podatkovnega prometa ni mogoče usmerjati v omrežje procesnega okolja.

3.3 Licenčni model

Napravo FieldEdge SGC500 je mogoče naročiti samo kot dodatno opremo ob sklenitvi naročniškega razmerja za storitve Netilion www.netilion.endress.com ali

<https://developer.netilion.endress.com/discover>. Naročina se zaračunava na letni osnovi. Ob prekinitvi naročniškega razmerja je treba napravo SGC500 uničiti na varen način oz. jo vrniti podjetju Endress+Hauser. V primeru hardverske okvare bo podjetje Endress+Hauser napravo zamenjalo, če okvare ni mogoče odpraviti.

3.4 Zgradba sistema



1 Omrežna arhitektura

- 1 Naprave za procesno okolje Endress+Hauser in drugih proizvajalcev
- 2 Komunikacija po procesnem vodilu
- 3 Podprti prehodi v procesnem okolju za pretvorbo iz protokola procesnega vodila v protokol IP
- 4 Ethernet komunikacija
- 5 Naprava FieldEdge SGC500 odčita podatke iz naprave za procesno okolje in podatke po varni povezavi posreduje storitvi Netilion Cloud
- 6 Internetna povezava WAN – https, lokalna povezava postroja
- 7 Storitve v oblaku "Netilion Cloud"
- 8 Zaščitena spletna povezava "https"
- 9 Storitve Netilion: aplikacija Netilion Service za spletne brskalnike
- 10 Uporabniška aplikacija
- 11 Netilion Connect: programski vmesnik (API)
- 12 Industrijski Ethernet



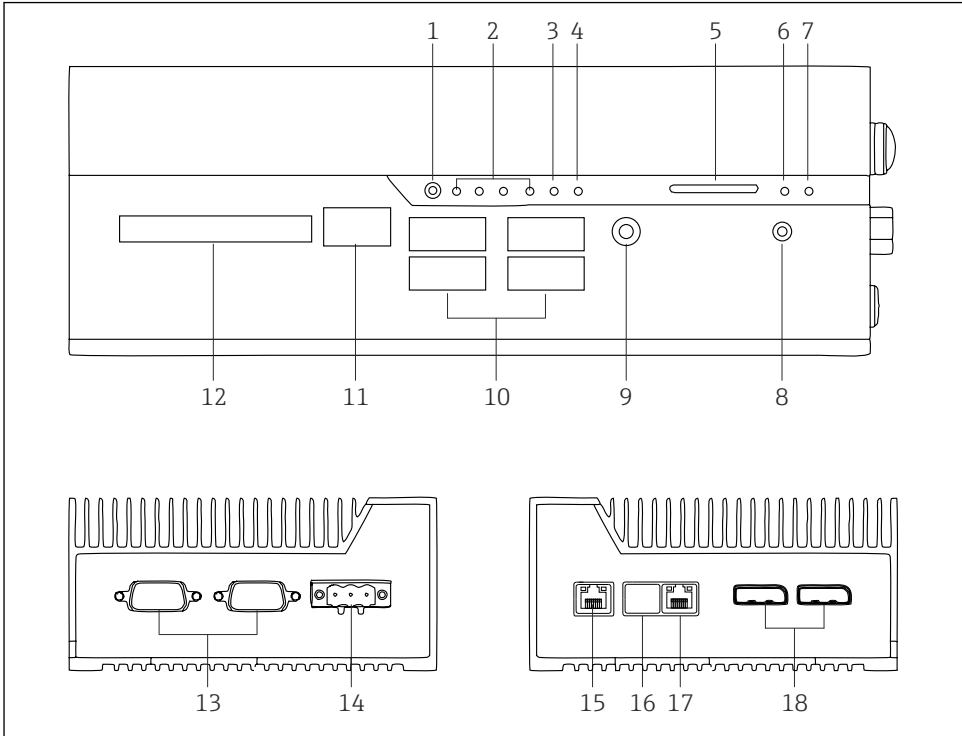
- Za podrobnejše informacije o storitvi Netilion Connect glejte: <https://developer.netilion.endress.com/discover>
- Za podrobnejše informacije o storitvah Netilion glejte: <https://netilion.endress.com>

3.5 Komunikacija in obdelava podatkov

Podprta komunikacija po procesnem vodilu	Povezava z napravo FieldEdge
HART	Procesno vodilo prek prehoda za procesno okolje do povezave Ethernet
WirelessHART	
PROFIBUS	
EtherNet/IP	Neposredno prek industrijske povezave Ethernet

FieldEdge	Povezava s storitvijo Netilion Cloud
FieldEdge SGC500	Internetna povezava: WAN – https

3.6 Zgradba izdelka



2 FieldEdge SGC500

- 1 Uporabniško stikalo načina
- 2 LED-dioda
- 3 Funkcija Watchdog
- 4 Zagon motorja vozila (ni v uporabi)
- 5 Reža za kartico SD (ni v uporabi)
- 6 LED-dioda za vklop
- 7 LED-dioda za trdi disk
- 8 Stikalo za vklop
- 9 Avdio priključek (ni v uporabi)
- 10 Vrata USB 3.0 (niso v uporabi)
- 11 Komunikacijsko vodilo CAN (ni v uporabi)
- 12 DIO (ni v uporabi)
- 13 Vrata RS-232/422/485 COM (niso v uporabi)
- 14 Napajanje
- 15 GbE LAN
- 16 GbE LAN (ni v uporabi)
- 17 GbE LAN
- 18 Priključek DisplayPort (ni v uporabi)

4 Prevzemna kontrola in identifikacija izdelka

4.1 Prevzemna kontrola

- Preverite embalažo glede morebitnih vidnih poškodb, do katerih bi lahko prišlo med transportom.
- Med odstranjevanjem embalaže bodite previdni, da ne poškodujete izdelka.
- Shranite vso priloženo dokumentacijo.

Sistema ne uporabljajte, če ugotovite, da je vsebina embalaže poškodovana. Sledite navodilom na tem mestu: <https://netilion.endress.com/legal/terms-of-service>. Napravo SGC500 vrnite, če to zahteva podjetje Endress+Hauser. Če je mogoče, uporabite originalno embalažo.



Zamenjava naprave se izvede po posvetu s predstavnikom podjetja Endress+Hauser, vrniti pa jo je treba le na zahtevo.

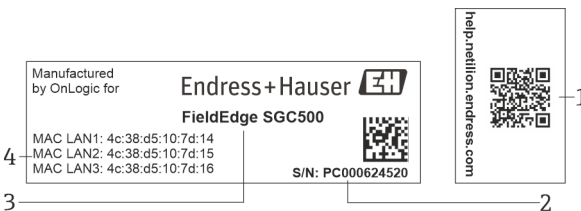
4.1.1 Obseg dobave

Obseg dobave:

- Naprava SGC500
- 1 × priključni konektor za napajanje
- 1 × pritrdilna sponka za montažo na DIN-letev
- 1 × protiprašni ščitnik
- 1 × dokumentacija

4.2 Identifikacija izdelka

4.2.1 Tipska ploščica



3 *Tipka ploščica naprave SGC500*

- 1 QR-koda s povezavo do pomoči za platformo Netilion
- 2 Serijska številka Endress+Hauser
- 3 Naziv izdelka Endress+Hauser
- 4 MAC-naslovi za LAN-povezave



Ne uporabljajte MAC-naslova za povezavo LAN 2, saj ta vrata niso v uporabi.

4.2.2 Naslov proizvajalca

Hardver	Softver
Za podjetje Endress+Hauser izdelal OnLogic OnLogic 35 Thompson St, South Burlington, VT 05403 United States	Endress+Hauser Process Solutions AG Christoph Merian-Ring 12 CH-4153 Reinach Švica www.endress.com

4.3 Skladiščenje in transport



Izdelek vedno transportirajte v originalni embalaži.

4.3.1 Temperaturno območje okolice

-25 do 70 °C (-13 do 158 °F)

4.3.2 Temperatura skladiščenja

-40 do 80 °C (-40 do 176 °F)

4.3.3 Vlažnost

0 do 90 %, brez kondenzacije

4.3.4 Odpornost proti vibracijam

Preizkušeno v skladu z

- IEC 60068-2-64
- MIL-STD-810G

4.3.5 Odpornost proti udarcem

Preizkušeno v skladu z

- IEC 60068-2-27
- MIL-STD-810G

5 Namestitev

5.1 Pogoji za namestitev

Prosimo, upoštevajte spodnja navodila za pravilno delovanje naprave SGC500:

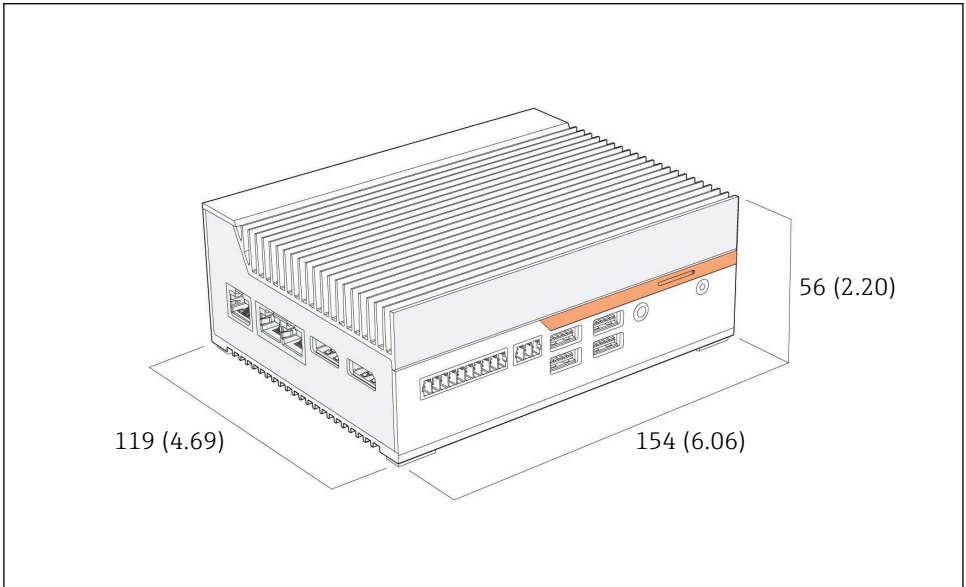
- Napajalna napetost 9 do 36 V_{DC}
- Temperaturno območje okolice -25 do 70 °C (-13 do 158 °F)
- Relativna vlažnost 0 do 90 %, brez kondenzacije
- Odpornost na vibracije po standardu IEC 60068-2-64




Pri izbiri lokacije za napravo SGC500 se prepričajte, da je možna povezava z internetom in omrežjem za procesno okolje.

5.2 Montaža naprave

Dimenzije naprave SGC500: 56 mm (2.20 in) · 154 mm (6.06 in) · 119 mm (4.69 in)



 4 Dimenzije naprave SGC500, enota: mm (in)

Montaža na DIN-letve

1. Pritrdite priloženo sponko za DIN-letev na napravo SGC500.
2. Namestite napravo SGC500 na DIN-letev v omarici sistema.



Okoli naprave SGC500 je treba zagotoviti dovolj prostora za odvajanje toplote.

5.3 Kontrola po namestitvi

Ali so montirane komponente nepoškodovane (vizualna kontrola)?	<input type="checkbox"/>
Ali vse komponente izpolnjujejo zahtevane specifikacije? Na primer: <ul style="list-style-type: none"> ■ Temperatura okolice ■ Vlažnost 	<input type="checkbox"/>
Ali so pritrdilni vijaki dobro zategnjeni?	<input type="checkbox"/>
Ali je naprava SGC500 pravilno nameščena na DIN-letev?	<input type="checkbox"/>
Ali namestitev naprave SGC500 omogoča kar najboljše odvajanje toplote s pokončno postavljenimi hladilnimi rebri?	<input type="checkbox"/>

Ali je zagotovljeno napajanje ustrezno?	<input type="checkbox"/>
Ali je polariteta napajanja pravilna?	<input type="checkbox"/>

6 Električna vezava

6.1 Pogoji za priključitev

Upoštevajte naslednje pogoje:

- Poskrbite, da kabel ob priključitvi naprave SGC500 ne bo pod napetostjo.
- Upoštevajte napotke za priključitev v tem priročniku.
- Napajalna napetost 9 do 36 V_{DC}
- Dovoljeno nihanje napetosti ± 10 %

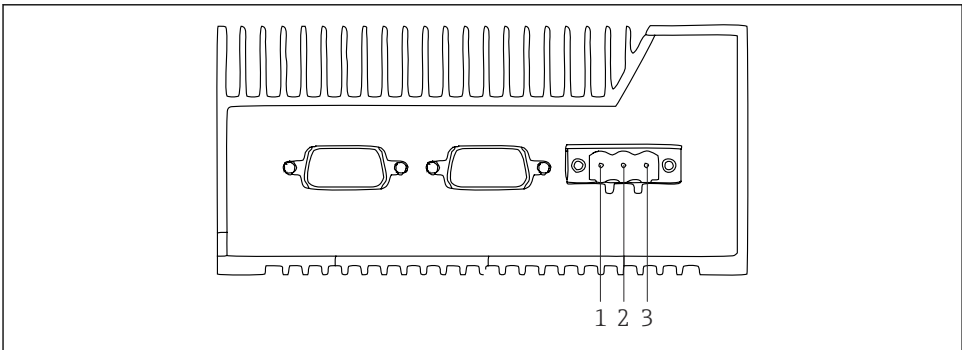
6.2 Priključitev naprave

6.2.1 Priključitev napajanja

OBVESTILO

Poškodbe naprave

- ▶ Ne odpirajte ohišja naprave FieldEdge SGC500.



5 Napajanje naprave SGC500, vtičnica za 3-polni konektor


- 1 Napajanje, negativni pol
- 2 Ni uporabljeno
- 3 Napajanje, pozitivni pol

3-polni konektor za napajanje je vključen v obseg dobave.


Priključitev 3-polnega konektorja za napajanje

1. Priključite negativni pol vira napajanja na sponko 1 (-).

2. Priključite pozitivni pol vira napajanja na sponko 3 (+).

 Priključitev napajanja: → 📄 15

6.2.2 Priključitev vrat LAN

 Priključitev vrat LAN: → 📄 15

6.3 Kontrola po vezavi

Ali je naprava nepoškodovana (vizualni pregled)? Ali so kabli nepoškodovani (vizualni pregled)?	<input type="checkbox"/>
Ali napajalna napetost ustreza podatkom na tipski ploščici?	<input type="checkbox"/>
Ali je bilo napajanje pravilno priključeno?	<input type="checkbox"/>

7 Možnosti posluževanja

Za konfiguriranje lokalnih nastavitev se lahko z napravo SGC500 povežete prek računalnika z uporabo omrežne povezave. Napravo SGC500 lahko nastavite prek spletnega brskalnika, kot sta npr. Chrome ali Firefox.


8 Integracija v sistem

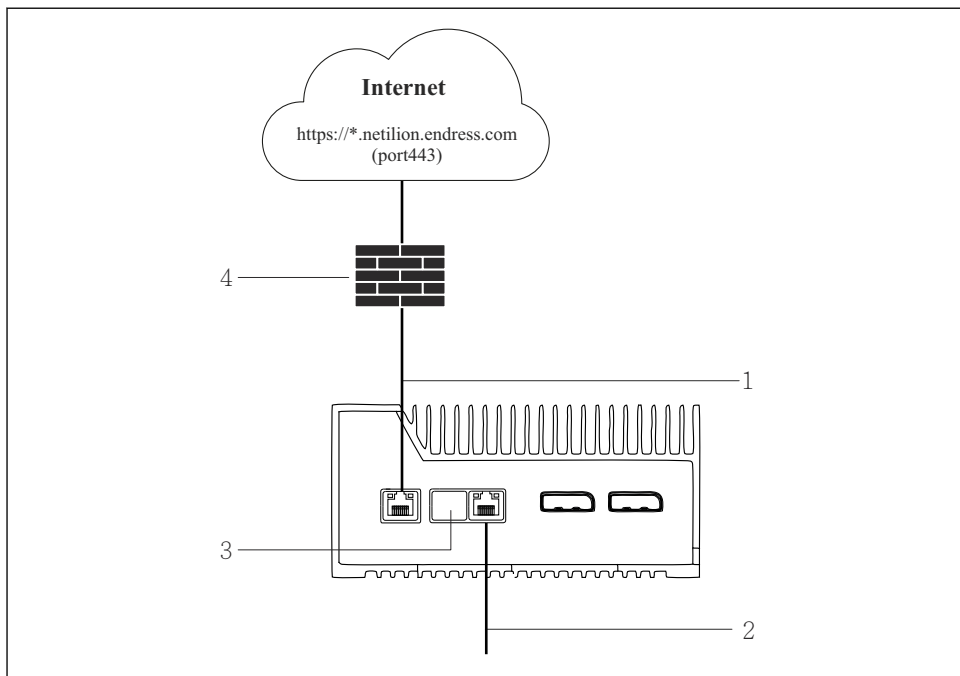
Integracija v sistem se izvode samodejno v ozadju prek platforme Netilion, kot je opisano. Ko je internetna povezava za napravo SGC500 vzpostavljena, je naprava SGC500 vidna v storitvi Netilion Cloud, ki omogoča tudi njeno upravljanje.

9 Prezem v obratovanje

9.1 Priključitev naprave SGC500

9.1.1 Ločeni povezavi za internet in omrežje procesnega okolja

-  ■ Priporočamo uporabo različnih omrežij za internet in za omrežje procesnega okolja, kot je opisano v tem poglavju.
- Nastavitve požarnega zidu sistema ne blokirajo dovoljenih zahtev iz interneta v omrežje procesnega okolja in omogočajo dostop do omrežja Netilion preko https://*.netilion.endress.com, <https://api.netilion.endress.com> in <https://downloads.netilion.endress.com>.



6 Ločeni povezavi za internet in omrežje procesnega okolja

- 1 LAN1 (WAN 1 – oblak) za povezavo z internetom
- 2 LAN3 (LAN2 – procesno okolje) za povezavo s procesnim vodilom
- 3 LAN2 ni v uporabi
- 4 Požarni zid sistema

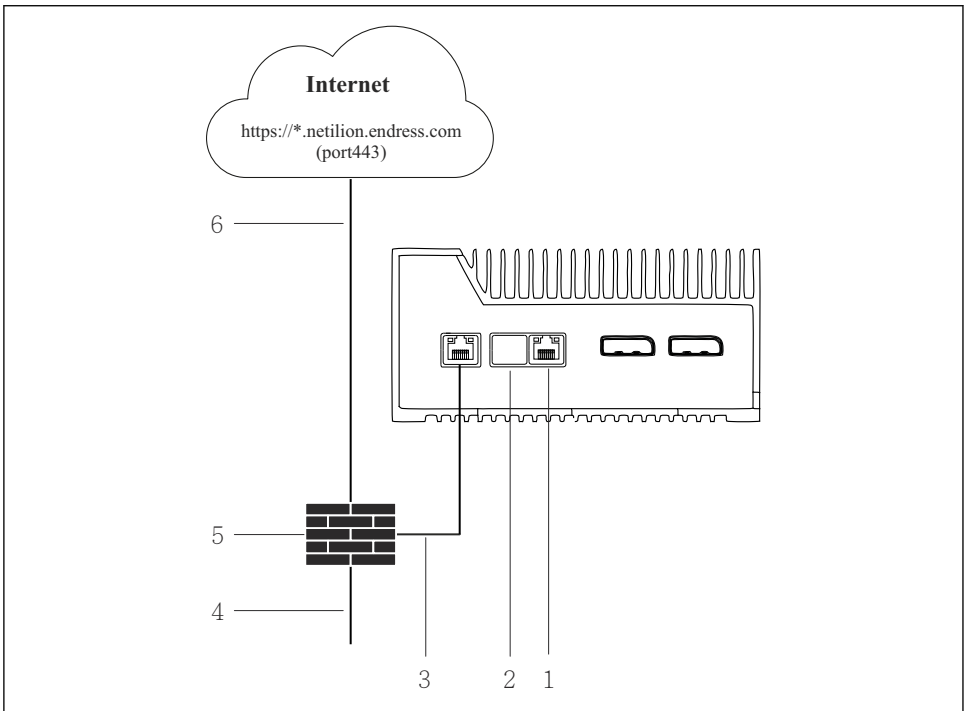
i Omrežni podatkovni kabli niso priloženi izdelku.

1. Omrežni podatkovni kabel za internetno povezavo priključite v vrata LAN1 (WAN 1 – oblak) naprave SGC500.
2. Omrežni podatkovni kabel za omrežje procesnega okolja priključite v vrata LAN3 (LAN2 – procesno okolje) naprave SGC500.
3. Vrata LAN, ki niso v uporabi, pokrijte z zaščitnim pokrovčkom.
4. Priključite napajanje. → 14
 - ↳ LED-dioda napajanja na napravi SGC500 mora svetiti modro.

9.1.2 Skupna povezava za internet in za omrežje procesnega okolja



- Priporočamo uporabo različnih omrežij za internet in za omrežje procesnega okolja.
→ 📄 15
- Če je za povezavo z internetom in omrežjem procesnega okolja nastavljeno samo eno omrežje, morate uporabiti vrata LAN1 (WAN 1 – oblak).
- Nastavitve požarnega zidu sistema ne blokirajo dovoljenih zahtev iz interneta v omrežje procesnega okolja in omogočajo dostop do omrežja Netilion preko https://*.netilion.endress.com, <https://api.netilion.endress.com> in <https://downloads.netilion.endress.com>.




A0046631

7 Skupna povezava za internet in za omrežje procesnega okolja

- 1 LAN3 ni v uporabi
- 2 LAN2 ni v uporabi
- 3 LAN1 (WAN 1 – oblak)
- 4 Omrežje procesnega okolja
- 5 Požarni zid sistema
- 6 Internetna povezava

Omrežni podatkovni kabli niso priloženi izdelku.

1. Omrežni podatkovni kabel iz požarnega zidu sistema priključite v vrata LAN1 (WAN 1 – oblak) naprave SGC500.
2. Vrata LAN, ki niso v uporabi, pokrijte z zaščitnim pokrovčkom.
3. Omrežje procesnega okolja povežite s požarnim zidom sistema.
4. Internet povežite s požarnim zidom sistema.
5. Priključite napajanje. → 📖 14
 - ↳ LED-dioda napajanja na napravi SGC500 mora svetiti modro.


 Če so v uporabi samo vrata LAN1, povezava EtherNet/IP ni podprta.

9.2 Samodejno povezovanje naprave SGC500 s storitvijo v oblaku Netilion Cloud

Zahteve

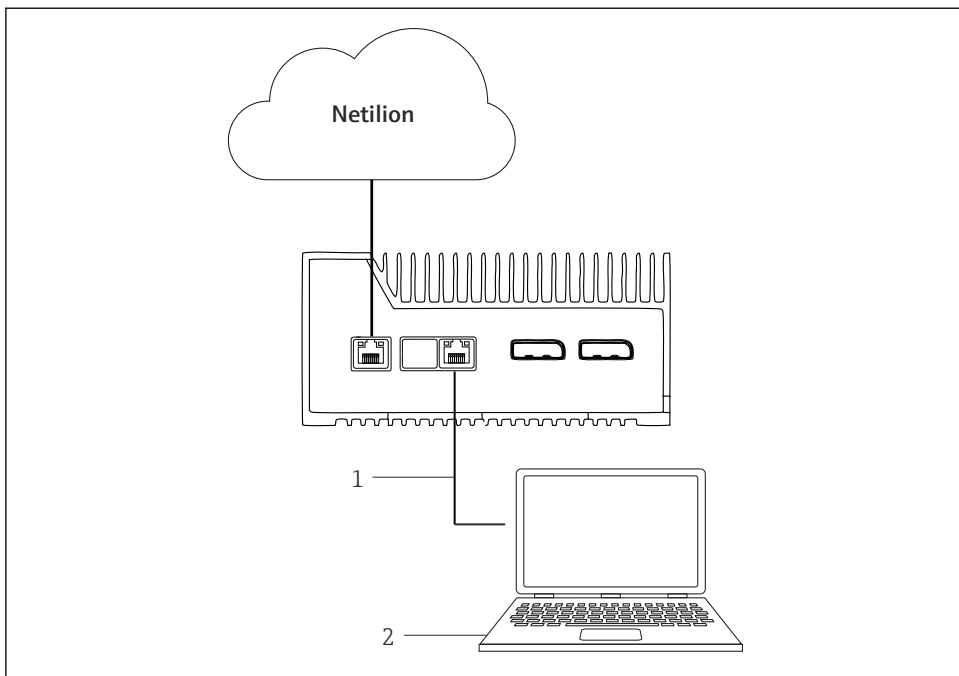
Dostop do platforme Endress+Hauser Netilion je vzpostavljen.

1. Prijavite se v platformo Endress+Hauser Netilion <https://netilion.endress.com/app/id/>.
2. Na platformi Netilion uporabite funkcijo za krmarjenje, da odprete stran **Edge Devices** (Robne naprave).
3. Na strani **Edge Devices** izberite SGC500.
 - ↳ Ko se SGC500 poveže s storitvijo Netilion Cloud, se poleg SGC500 prikaže zelena pika.

- 
- Če se naprava SGC500 ne prikaže z zeleno piko, počakajte nekaj minut in nato osvežite seznam robnih naprav (F5).
 - Če naprava SGC500 še vedno ni prikazana z zeleno piko, ročno povežite SGC500 s storitvijo Netilion Cloud → 📖 18.

9.3 Ročno povezovanje naprave SGC500 s storitvijo v oblaku Netilion Cloud

-  Če samodejno povezovanje naprave SGC500 s storitvijo Netilion Cloud ne uspe, napravo SGC500 ročno povežite s storitvijo Netilion Cloud.




A0042272

- 1 Omrežni podatkovni kabel med prenosnim računalnikom in vrati LAN3 (LAN2 – procesno okolje)
- 2 Prenosni računalnik s spletnim brskalnikom za konfiguriranje nastavitvev

1. Prenosni računalnik z omrežnim podatkovnim kablom priključite v vrata LAN3 (LAN2 – procesno okolje) naprave SGC500.
2. Odprite spletni brskalnik.
3. Vnesite URL-naslov **169.254.1.1**.
 - ↳ Odpre se aplikacija naprave SGC500.
4. Prijavite se. Uporabniško ime: *admin*. Geslo: *serijska številka naprave SGC500*.

5. Upoštevajte navodila z naprave SGC500 in skonfigurirajte nastavitve.

 Če povezava s storitvijo Netilion ne uspe, preverite razpoložljivost DNS-ja.


Preverite naslednje možnosti glede DNS-ja v omrežju naprave SGC500:


Možnost 1: SGC500 dostopa do interneta preko posredniškega strežnika "proksi" (priporočeno).

1a: SGC500 se lahko poveže s posredniškim strežnikom prek IP-naslova omenjenega strežnika. Posredniški strežnik je nastavljen v aplikaciji naprave SGC500 z uporabo njegovega IP-naslova. Naprava SGC500 ne zahteva nastavitve DNS-ja.

1b: SGC500 se lahko poveže s posredniškim strežnikom prek imena omenjenega strežnika. Posredniški strežnik je nastavljen v aplikaciji naprave SGC500 z uporabo njegovega imena. SGC500 potrebuje dostop do strežnika DNS za razrešitev imena posredniškega strežnika "proksi".


Možnost 2: SGC500 lahko do mesta https://*.netilion.endress.com dostopa neposredno, posredniški strežnik ni v uporabi. Te možnosti ne priporočamo, saj v tem primeru ni požarnega zidu. SGC500 potrebuje dostop do strežnika DNS za razrešitev naslova *.netilion.endress.com.

6. Takoj po vzpostavitvi internetne povezave odklopite omrežni podatkovni kabel naprave SGC500 iz vrat LAN3 (LAN2 – procesno okolje).
7. Omrežni podatkovni kabel za omrežje procesnega okolja priključite v vrata LAN3 (LAN2 – procesno okolje) naprave SGC500.
8. Napravo SGC500 povežite s storitvijo Netilion Cloud. →  18

 Serijsko številko lahko najdete na tipski ploščici in v razdelku "Software updates" (Posodobitve softvera) →  24.

Če povezava z aplikacijo naprave SGC500 ni možna:



1. Preverite nastavitve TCP/IP na priključenem prenosnem računalniku.
2. Dovolite samodejno dodelitev IP-naslova (DHCP) oziroma dodelite statični IP-naslov.
3. Lahko nastavite tudi IP-naslov **169.254.1.2** s podomrežno masko **255.255.0.0**.
4. Prepričajte se tudi, da ni v uporabi proksi strežnik "http".
5. Na prenosnem računalniku v istem omrežju vnesite naslov <https://api.netilion.endress.com/status>.
 - ↳ Stanje *I am alive* potrjuje neomejen internetni dostop do portala netilion.endress.com.

 Če naprave SGC500 ni mogoče povezati s storitvijo Netilion, se obrnite na skrbnika informacijskega sistema.

9.4 Vzpostavitev povezave z omrežjem procesnega okolja

Zahteve

- Dostop do platforme Endress+Hauser Netilion je vzpostavljen.
- Naprava SGC500 je vidna v storitvi Netilion Cloud.

1. Prijavite se v platformo Endress+Hauser Netilion <https://netilion.endress.com/app/id/>.
2. V platformi Netilion uporabite funkcijo za krmarjenje, da odprete stran **Edge Devices** (Robne naprave).
3. Na strani **Edge Devices** (Robne naprave) izberite ustrezno napravo **SGC500**.
 - ↳ Prikaže se stran "Edge Device Details" (Podrobnosti o robni napravi).
4. V razdelku "Network Interfaces" (Omrežni vmesniki) kliknite **LAN2 – procesno okolje (LAN3)**.
 - ↳ Prikaže se stran "Network Interface Details" (Podrobnosti o omrežnem vmesniku).
5. Kliknite na **Edit** (Uredi).
6. Konfigurirajte IP-nastavitve omrežja procesnega okolja.
7. Nastavitve shranite s klikom na **Save** (Shrani).
8. Počakajte, da se nastavitve posodobijo.
9. Za osvežitev seznama robnih naprav uporabite **F5**.
 - ↳ Naprava SGC500 se prikaže z zeleno piko.
10. Procesno vodilo prek prehoda za procesno vodilo: →  21. EtherNet/IP: →  22



Povezovanje z napravami za procesno okolje ali s prehodi za procesno okolje je možno samo v nastavljenem omrežju. Usmerjanje v podomrežje ni podprto.

9.5 Vzpostavitev povezave s prehodom za procesno okolje



Ta razdelek ne zadeva EtherNet/IP.

Zahteve

- Dostop do platforme Endress+Hauser Netilion je vzpostavljen.
- Naprava SGC500 je povezana s storitvijo Netilion Cloud.

1. Prijavite se v platformo Endress+Hauser Netilion <https://netilion.endress.com/app/id/>.
2. Na platformi Netilion uporabite funkcijo za krmarjenje, da odprete stran **Edge Devices** (Robne naprave).
3. Na strani **Edge Devices** (Robne naprave) izberite pravo napravo **SGC500**.
 - ↳ Prikaže se stran "Edge Device Details" (Podrobnosti o robni napravi).
4. V razdelku "Field Gateways" (Prehodi v procesnem okolju) kliknite **Create** (Ustvari).
 - ↳ Prikaže se stran "Create Field Gateway" (Ustvari prehod v procesnem okolju).
5. Izberite vrsto prehoda procesnega okolja.
6. Vnesite nastavitve za prehod v procesnem okolju.

7. Nastavitve shranite s klikom na **Save** (Shrani).
8. Počakajte, da se nastavitve posodobijo.
9. Za osvežitev seznama robnih naprav uporabite **F5**.
 - ↳ Naprava SGC500 se prikaže z zeleno piko.
Nastavljen prehod za procesno okolje je povezan z napravo SGC500.
10. Ponovite te korake, če je potreben dodaten prehod za procesno okolje.
 - ↳ Naprava SGC500 je pripravljena za uporabo s storitvami Netilion.

9.6 Priključitev na omrežje EtherNet/IP



To podpoglavje ne zadeva procesnih vodil, ki so povezana z napravo SGC500 prek prehoda v procesnem okolju.

Zahteve

- Dostop do platforme Endress+Hauser Netilion je vzpostavljen.
- Naprava SGC500 je povezana s storitvijo Netilion Cloud.

1. Prijavite se v platformo Endress+Hauser Netilion <https://netilion.endress.com/app/id/>.
2. Na platformi Netilion uporabite funkcijo za krmarjenje, da odprete stran **Edge Devices** (Robne naprave).
3. Na strani **Edge Devices** (Robne naprave) izberite pravo napravo **SGC500**.
 - ↳ Prikaže se stran "Edge Device Details" (Podrobnosti o robni napravi).
4. Kliknite na **Edit** (Uredi).
 - ↳ Prikaže se stran "Edge Device Details" (Podrobnosti o robni napravi).
5. V razdelku "EtherNet/IP Activation Status" (Stanje aktivacije za EtherNet/IP) stanje spremenite v **Activate** (Aktiviraj).
6. Nastavitve shranite s klikom na **Save** (Shrani).
7. Počakajte, da se nastavitve posodobijo.
8. Za osvežitev seznama robnih naprav uporabite **F5**.
 - ↳ Naprava SGC500 se prikaže z zeleno piko.
Ethernetno omrežje procesnega okolja je povezano z napravo SGC500. Naprava SGC500 je pripravljena za uporabo s storitvami Netilion.

10 FieldEdge SGC500 in Netilion

10.1 Uporaba naprave FieldEdge SGC500 na platformi Netilion

Na voljo so naslednje možnosti povezovanja:

- Storitve Netilion ali
- Netilion Connect

Storitve Netilion



Za podrobnejše informacije o storitvah Netilion glejte

<https://netilion.endress.com>

Netilion Connect



Za podrobnejše informacije o storitvi Netilion Connect glejte


- Glede dokumentacije za dostop do podatkov naprave za procesno okolje prek programskega vmesnika glejte

<https://developer.netilion.endress.com/discover>

- Glede dokumentacije za dostop do podatkov naprave za procesno okolje prek programskega vmesnika glejte



<https://api.netilion.endress.com/doc/v1/> ali uporabite QR-kodo.



 8 Podatki za dostop do naprave za procesno okolje prek QR-kode.

10.2 Več o platformi Netilion

Netilion je ekosistem IIoT podjetja Endress+Hauser, ki omogoča uporabo pametnih in povezanih aplikacij v industrijskem medomrežju stvari (IIoT). Najsodobnejše in varne internetne tehnologije omogočajo uporabo teh digitalnih storitev v povezavi s procesnimi tehnologijami v industrijski proizvodnji. Vse naše storitve Netilion so preproste in takoj na voljo za začetek posluževanja.

Podrobnejše informacije o platformi Netilion	Pomoč za platformo Netilion
<div data-bbox="255 994 524 1166" style="text-align: center;">  netilion.endress.com </div>	<div data-bbox="734 994 1003 1166" style="text-align: center;">  help.netilion.endress.com </div>

11 Vzdrževanje

Poskrbite za redno odstranjevanje umazanije z ohišja.

Pri čiščenju upoštevajte naslednje:

- Uporabljajte vlažno krpo.
- Ne uporabljajte kemičnih sredstev.
- Lokalno vzdrževanje softvera ni potrebno, saj posodabljanje poteka samodejno v ozadju.

12 Diagnostika in odpravljanje napak

Splošno odpravljanje napak

Napaka	Odpravljanje napak
Naprava FieldEdge se ne prikaže v storitvi Netilion Cloud	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preverite internetno povezavo ▪ Preverite priključitev omrežnega kabla → 📄 15 ▪ Preverite IP-nastavitve naprave FieldEdge ▪ Preverite požarni zid
FieldEdge se prikaže v storitvi Netilion Cloud, vendar se podatki iz procesnega okolja ne prenašajo.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preverite povezavo omrežja procesnega okolja ▪ Preverite nastavitve za prehod v procesnem okolju



Podrobnejše informacije o storitvi Netilion Connect:

Glede dokumentacije za dostop do podatkov naprave za procesno okolje prek programskega vmesnika glejte:

<https://developer.netilion.endress.com/discover>

13 Posodabljanje softvera



Posodobitve softvera so vključene v storitve Netilion in se v napravo SGC500 prenašajo samodejno. Uporabnikovo posredovanje ali potrjevanje ni potrebno.

14 Serijska številka SGC500



15 Popravila

15.1 Splošne opombe

Na napravi ni dovoljeno izvajati popravil. V primeru težav ali okvare se obrnite na servisno službo Endress+Hauser.

15.2 Vrnitev in/ali preklic naročnine na storitev Netilion

Napravo je treba vrniti družbi Endress + Hauser v naslednjih primerih:

- Po preklicu naročnine na storitev Netilion.
- Če je v primeru zamenjave naprave poslana zahteva servisne službe Endress + Hauser.

15.3 Odstranitev

Napravo lahko zavržete samo z dovoljenjem servisne službe Endress + Hauser. Za varno odstranitev morate upoštevati navodila servisne službe Endress + Hauser.



71554922

www.addresses.endress.com
